Contents

List of Figures and Tables \hspace{1cm} page vii
Preface and Acknowledgements \hspace{1cm} ix

Part I. What Formulaic Sequences Are
1 The Whole and the Parts \hspace{1cm} 3
2 Detecting Formulaicity \hspace{1cm} 19
3 Pinning Down Formulaicity \hspace{1cm} 44

Part II. A Reference Point
4 Patterns of Formulaicity in Normal Adult Language \hspace{1cm} 69
5 The Function of Formulaic Sequences: A Model \hspace{1cm} 93

Part III. Formulaic Sequences in First Language Acquisition
6 Patterns of Formulaicity in Child Language \hspace{1cm} 105
7 Formulaic Sequences in the First Language Acquisition Process: A Model \hspace{1cm} 128

Part IV. Formulaic Sequences in a Second Language
8 Non-native Language: Overview \hspace{1cm} 143
9 Patterns of Formulaicity in Children Using a Second Language \hspace{1cm} 150
10 Patterns of Formulaicity in Adults and Teenagers Using a Second Language \hspace{1cm} 172
### Contents

11 Formulaic Sequences in the Second Language Acquisition Process: A Model 199

**Part V. Formulaic Sequences in Language Loss**

12 Patterns of Formulaicity in Aphasic Language 217

13 Formulaic Sequences in Aphasia: A Model 247

**Part VI. An Integrated Model**

14 The Heteromorphic Distributed Lexicon 261

*Notes* 283

*References* 301

*Index* 327
Figures and Tables

Figures

1.1. Advice on using prefabricated chunks of text  
1.2. Terms used to describe aspects of formulaicity  
2.1. Hickey’s “Conditions for formula identification”  
3.1. Hudson’s “Levels of interaction in fixedness”  
3.2. Van Lancker’s “Subsets of nonpropositional speech and their common properties, presented on a hypothetical continuum from most novel to reflexive”  
4.1. Formulaic structure of part of the New Zealand weather forecast  
4.2. A comparison of the structure of the first half of three Shipping Forecasts from the British Meteorological Office  
4.3. Comparison of a BBC Radio 4 weather forecast with one 24 hours earlier and another one hour later  
4.4. Kuiper and Flindall’s “Greeting formulae of individual checkout operators”  
5.1. The functions of formulaic sequences  
5.2. Schema for the use of formulaic sequences in serving the interests of the speaker  
6.1. Uses of no in a two year old  
6.2. Predicted fate of different types of analytic and holistic language  
6.3. Agendas and responses of the young child  
7.1. The balance of holistic and analytic processing from birth to adulthood
9.1. Distribution of child L2 studies in Table 9.1, by age
152
11.1. The creation of the lexicon in first language acquisition
(including the effect of literacy)
207
11.2. The creation of the lexicon in classroom-taught L2 (after
childhood)
208
12.1. Code's "Preliminary model of initial and subsequent
production of aphasic lexical and nonlexical speech
automatisms"
234
13.1. Normal production using a distributed lexicon
249
14.1. Notional balance of three types of lexical unit (formulaic
sequence) in distribution: The Heteromorphic Distributed
Lexicon model
263

Tables

3.1. Howarth's collocational continuum
63
4.1. Formulaic sequences as devices for situation manipulation
89
9.1. Studies of formulaic sequences in young children
acquiring L2 in a naturalistic environment
151
10.1. Studies examining formulaic sequences in adults
acquiring L2 'naturally'
174
10.2. Studies examining formulaic sequences in adults and
teenagers acquiring L2 in the classroom
178